brother

Instalarea și configurarea aparatului

Înainte de a putea utiliza aparatul, trebuie să instalați hardware-ul și apoi software-ul. Citiți acest "Ghid rapid de instalare și configurare" pentru procedura de setare corectă și instrucțiuni de instalare.





(F

Instalarea și configurarea au fost finalizate!

Păstrați acest "Ghid rapid de instalare și configurare", Ghidul Utilizatorului și discul CD-ROM livrat într-un loc corespunzător și folosiți-l drept referință rapidă și facilă în orice moment.

Macintosh[®] USB

Rețeaua Windows[®]

Reglementări

brother

"EC" Declaration of Conform

Manufacturer Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd., Brother Buji Nan Ling Factory, Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Herewith declare that: Prod

: Facsimile Machine
: Group 3
: MFC-7420, MFC-7820N

are in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied : Safety : EN60950-1:2001

EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by	: Brother Industries, Ltd.
Date	22nd November, 2004
Place	🗄 Nagoya, Japan
Signature	: Jakas-lip Macda
	Takashi Maeda Manager

Quality Management Group Quality Management Dept. Information & Document Company

IEC 60825-1 Specification

This machine is a Class 1 laser product as defined in IEC 60825-1 specifications. The label shown below is attached in countries where required.



This machine has a Class 3B Laser Diode which emits invisible laser radiation in the Scanner Unit. The Scanner Unit should not be opened under any circumstances.

Laser Diode

Wave length: Output: Laser Class:

770 - 810 nm 5 mW max Class 3B



Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

Disconnect device

This product must be installed near an electrical socket that is easily accessible. In case of emergencies, you must disconnect the power cord from the electrical socket to shut off power completely.

Wiring information

Important

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse. Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

Warning - This printer must be earthed.

The wires in the mains lead are coloured in line with the following code: Green and Yellow: Earth Blue: Neutral Brown: Live

If in any doubt, call a qualified electrician.

LAN connection (MFC-7820N only)



Do not connect this product to a LAN connection that is subject to overvoltages.

Radio interference

This product complies with EN55022 (CISPR Publication 22)/Class B. Before this product is used, ensure that you use the following interface cables.

- 1. A shielded parallel interface cable with twisted-pair conductors and that is marked "IEEE 1284 compliant". The cable must not exceed 2.0 metres in lenath
- 2. A USB cable. The cable must not exceed 2.0 metres in length.

International ENERGY STAR® Compliance Statement

The purpose of the International ENERGY STAR® Program is to promote the development and popularization of energy-efficient office equipment. As an ENERGY STAR[®] Partner, Brother Industries, Ltd. has determined that this product meets the ENERGY STAR[®] guidelines for energy efficiency.





Pasul 1 Instalarea și configurarea echipamentului



 \bigcirc

NU conectați cablul de interfață. Conectarea cablului de interfață se face în timpul procesului de instalare a software-ului.

1

Deschideți capacul frontal al aparatului.





Despachetați ansamblul unității tambur.

3 Scuturați-o ușor în lateral de câteva ori pentru a distribui omogen tonerul în interiorul ansambului.







Închideți capacul frontal al aparatului.

2 Încărcare hârtie în tava pentru hârtie.



În timp ce apăsați maneta de eliberarea a ghidului pentru hârtie, glisați dispozitivele de ajustare pentru a potrivi dimensiunea hârtiei. Verificați ca ghidajele să fie fixate în sloturi.



Răsfoiți și stivuiți bine hârtia pentru a evita blocarea hârtiei în imprimantă sau alimentarea eronată cu hârtie.





5 Împingeți ferm la loc tava pentru hârtie în aparat și desfaceți suportul pentru exemplare tipărite înainte de utilizarea aparatului.



Pentru informații suplimentare privind tipurile de hârtie acceptată, consultați "Despre hârtie" în Capitolul 1 al Ghidului utilizatorului.

Pasul 1 Instalarea și configurarea echipamentului

Instalarea liniei telefonice și a cordonului de alimentare

NU conectați deocamdată cablul paralel sau cablul USB.

- Asigurați-vă că butonul este în poziția oprit. Conectați cablul de curent alternativ la aparat.
- Introduceți cablul de curent alternativ într-o priză de curent alternativ.
 Comutați butonul in poziția pornit.
- Conectați un capăt al cablului pentru linia telefonică la priza marcată pe aparat LINE iar celălalt capăt la o priză modulară de perete.



Avertizare

 Aparatul trebuie prevăzut cu fişă cu împământare.
 Din momentul în care MFC este împământat prin intermediul prizei din perete, vă puteți proteja față de problemele electrice ce pot deveni periculoase apărute în rețeaua telefonică prin păstrarea tensiunii de alimentare atunci când conectați MFC la o linie telefonică. În mod similar, vă puteți proteja atunci când doriți să mutați MFC deconectând mai întâi linia telefonică și apoi cordonul de alimentare. În cazul în care un telefon este legat împreună cu un telefon extern, contectarea se face după cum urmează.





În cazul în care un telefon este legat împreună cu un telefon extern, contectarea se face după cum urmează.



Setați modul de primire pe TAD extern în cazul în care dispuneți de un robot telefonic extern.

Pentru informații suplimentare, consultați "Conectarea la un robot telefonic exterior (TAD)" în anexa Ghidului utilizatorului.





Windows[®] Paralel

Rețeaua Macintosh[®]



3

4

5

6

7

8

9

D

G

J

Μ

Ρ

Т

w

Pentru informații suplimentare, consultați "Tastare Text" în Capitolul 2 al Ghidului utilizatorului.

Е

Н

κ

Ν

Q

U

Х

F

L

L

0

R

V

Y

3

4

5

6

S

8

Z

Pasul 1 Instalarea și configurarea aparatului

6 Selectarea unui mod de primire

Patru moduri posibile de primire; Fax Only, Fax/Tel, Manual (manual) și External TAD (TAD extern).



Apăsați Menu/Set (Meniu/Set).



Pentru informații suplimentare, consultați "Configurarea primirii" în Capitolul 4 al Ghidului utilizatorului. Treceți la pagina următoare pentru Instalarea driverelor și a software-ului

7 Setarea contrastului LCD

Puteți schimba contrastul pentru ca LCD-ul să pară mai luminos sau mai întunecat.

1	Apăsați Menu/Set (Meniu/Set).
J	Apasați Meriu/Sei (Meriu/Sei)

- 2 Apăsați 1.
- 3 Apăsați 7.
- Apăsați 🗩 sau 🍑 pentru a selecta Light (Luminos) sau Dark (Întunecat). Apăsați **Menu/Set (Meniu/Set)**.
- 5 Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire).



Instalarea și configurarea aparatului

Executați instrucțiunile de pe această pagină pentru sistemul dvs. de operare și pentru cablul dvs. de interfață.

Pentru a descărca cele mai noi drivere și pentru a afla cea mai bună soluție la problemele sau întrebările dumneavoastră, accesați Brother Solutions Center (Centrul de Soluții Brother) direct din driver sau vizitati site-ul web http://solutions.brother.com



Pentru utilizatori de cablu de interfață USB (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP)



(Local), apoi executați clic pe Next (Următorul).

Instalarea va continua.

9 Atunci când apare acest ecran, conectați cablul de interfață USB la PC şi apoi la aparat.

Connect the machine
Plug in the Parallel cable: 1. correct the Parallel table to the PC and the machine. 2. South the mechanism of the parallel of the parallel of the machine. 3. Wait for the installation process to continue.
Plug in the USB cable: 1. Connect the USB cable to the PC and the nucline. 2. South the machine on 3. Woal to the machine process to continue. * Some windows withours and close during the installation process.
< gook Hent> Corcel

Brother recomandă conectarea aparatului direct la computer.

NU conectați aparatul la un port USB de pe o tastatură sau la un hub USB nealimentat.

Windows®



Porniți aparatul introducând în priză cablul de alimentare și comutați butonul în poziția pornit.



Va dura câteva secunde până la apariția ecranelor de instalare.

Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele apar unul după celălalt. Ecranele de instalare apar unul după altul, vă rugăm așteptați puțin până la afișarea tuturor ecranelor.

NU încercați să anulați nici una din aceste ferestre pe durata instalării.

Atunci când este afişat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare şi executați instrucțiunile de pe ecran.

Executați clic pe Finish (Terminare) pentru a restarta computerul dvs.

(După restartarea computerului în Windows[®] 2000 Professional/XP, trebuie să vă logați ca administrator.)





Dacă instalarea a eșuat, încercați să instalați din nou folosind opțiunea **Repair MFL-Pro Suite** (Reparare) din meniul principal CD-ROM.

Selectați **Repair MFL-Pro Suite** (Reparare) și executați instrucțiunile de pe ecran.



În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite, driverele imprimantei și scanerului Brother au fost instalate și instalarea este completă.

Pentru utilizatori de cablu de interfață paralel (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/2000 Professional/XP)



(Conexiune), selectați Local Connection (Local), apoi executați clic pe Next (Următorul).

Instalarea va continua.

9 Atunci când apare acest ecran, conectați cablul paralel de interfață la PC şi apoi la aparat.

Connect the machine		22
Plug in the Parallel cable: 1. Connect the Parallel cable to the F	C and the machine.	
 Swat for the installation process to c 	ontinue.	
Plug in the USB cable:		
 Connect the USB cable to the PC Switch the machine on. Wait for the installation process to o * Some windows will open and close 	and the machine. ontinue. during the installation process.	

NU introduceți cablul de alimentare înainte de conectarea cablului paralel de interfață. Aceasta poate deteriora aparatul dumneavoastră.



Brother recomandă conectarea aparatului direct la computer.

Porniți aparatul introducând în priză cablul de alimentare și comutați butonul în poziția pornit.



Windows®

a

Pentru utilizatori de Windows[®] 98/98SE/Me/ 2000 Professional, executați clic pe **Next** (Următorul).

Pentru utilizatori Windows[®] XP, aşteptaţi puţin până la pornirea automată a instalării driverelor Brother. Ecranele apar unul după celălalt.

NU încercați să anulați nici una d	lin
aceste ferestre pe durata instalăr	Ίİ.

- 12 Atunci când este afișat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare și executați instrucțiunile de pe ecran.
- 13 La afişarea următorului ecran, executați clic pe Finish (finalizare) şi aşteptați până ce computerul restartează Windows[®] şi continuă instalarea.



- După restartarea computerului, instalarea driverului Brother va porni automat. Executați instrucțiunile de pe ecran. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP, să fiți logat ca administrator.)
- Pentru Windows[®] utilizatori 2000 Professional, dacă apar căsuțele de dialog Digital Signature Not Found (Digital), executați clic pe Yes (Da) pentru a instala driverul.



Dacă instalarea a eșuat, încercați să instalați din nou folosind opțiunea **Repair MFL-Pro Suite** (Reparare) din meniul principal CD-ROM.

Selectați **Repair MFL-Pro Suite** (Reparare) și executați instrucțiunile de pe ecran.

În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite, driverele imprimantei şi scanerului au fost instalate şi instalarea este completă.

Rentru utilizatori de Windows NT[®] Workstation 4.0



Vă rugăm închideți orice aplicație în curs de derulare înainte de instalarea MFL-Pro Suite.

Porniți computerul. Trebuie să fiți logat ca administrator.



NU introduceți cablul de alimentare înainte de conectarea cablului paralel de interfață. Aceasta poate deteriora aparatul dumneavoastră.

Conectați cablul paralel de interfață la computer și apoi la aparat.





Brother recomandă conectarea aparatului direct la computer.

- 3 Porniți aparatul introducând în priză cablul de alimentare și comutați butonul în poziția pornit.
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Windows[®] în unitatea CD-ROM. Executați instrucțiunile de pe ecran.



- 5 Va apărea meniul principal al discului CD-ROM. Executați clic pe Install MFL-Pro Suite (Instalare).
- După citirea și acceptarea Convenției de Licență ScanSoft[®] PaperPort[®] 9.0SE, executați clic pe Yes (Da).
- 7 Instalarea PaperPort[®] 9.0SE va începe automat și este urmată de instalarea MFL-Pro Suite.
- Atunci când pe ecran apare Convenţia de Licenţă Software Brother MFL-Pro Suite, citiţi-o, apoi executaţi clic pe Yes (Da) dacă sunteţi de acord cu termenii acestei licenţe.

- La afişarea ferestrei Connection Type (Conexiune), selectați Local Connection (Local), apoi executați clic pe Next (Următorul). Instalarea va continua.
- Atunci când este afişat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare şi executați instrucțiunile de pe ecran.
- La afişarea următorului ecran, executați clic pe Finish (Finalizare) şi aşteptați până ce computerul restartează Windows[®] şi continuă instalarea.

(Trebuie să fiți logați ca administrator.)



Dacă instalarea a eșuat, încercați să instalați din nou folosind opțiunea **Repair MFL-Pro Suite** (Reparare) din meniul principal CD-ROM.

Selectați **Repair MFL-Pro Suite** (Reparare) și executați instrucțiunile de pe ecran.



În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite, PC-FAX driverele imprimantei și scanerului au fost instalate și instalarea este completă.

Pentru utilizatori de cablu de interfață de rețea (exclusiv MFC-7820N și Optional NC-2200w) (Pentru Windows[®] 98/98SE/Me/NT/2000 Professional/XP)

- Dacă folosiți un software de tip Personal Firewall, dezactivați-l înainte de instalare. După ce v-ați asigurat că puteți tipări, reactivați software-ul de tip Personal Firewall. Închideți orice aplicație în curs de derulare înainte de instalarea MFL-Pro Suite.
- Conectați cablul de interfață de rețea la aparat, și apoi conectați-l la un port liber de pe hub.



Înainte de instalare, citiți acest "Ghid rapid de instalare și configurare" pentru server extern wireless Print/Scann NC-2200w și urmați pașii de instalare 1 - 3. Apoi treceți la pasul 5.

- Porniți aparatul introducând în priză cablul de alimentare şi comutați butonul în poziția pornit.
- Porniți calculatorul. (Pentru Windows[®] 2000 Professional/XP/ Windows NT[®] 4.0, trebuie să fiți logat ca administrator.)
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Windows[®] în unitatea CD-ROM. Executați instrucțiunile de pe ecran.



- 6 Va apărea meniul principal al discului CD-ROM. Executați clic pe Install MFL-Pro Suite (Instalare).
- După citirea și acceptarea Convenției de Licență ScanSoft[®] PaperPort[®] 9.0SE, executați clic pe Yes (Da).
- 8 Instalarea PaperPort[®] 9.0SE va începe automat şi este urmată de instalarea MFL-Pro Suite.
- 9 Atunci când pe ecran apare Convenţia de Licenţă Software Brother MFL-Pro Suite, citiţi-o, apoi executaţi clic pe Yes (Da) dacă sunteţi de acord cu termenii acestei licenţe.

- După afişarea ecranului Connection Type (Conexiune), selectați Network Connection (Reţea) şi apoi executați clic pe Next (Următorul).
- Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele apar unul după celălalt. Ecranele de instalare apar unul după altul, vă rugăm aşteptați puțin până la afişarea tuturor ecranelor.

NU încercați să anulați nici una din aceste ferestre pe durata instalării.

- Dacă echipamentul este configurat pentru reţeaua dumneavoastră, selectaţi echipamentul din listă şi apoi executaţi clic pe Next (Următorul).

Fereastra nu va apărea dacă există doar un singur aparat Brother conectat la rețea; în acest caz aparatul va fi selectat automat.

- Dacă aparatul nu este configurat încă pentru utilizarea rețelei, va apărea fereastra **Configure IP Address** (Configurare). Tastați adresa IP corespunzătoare rețelei dumneavoastră conform instrucțiunilor de pe ecran.
- Atunci când este afișat ecranul de înregistrare on-line, efectuați selecția corespunzătoare și executați instrucțiunile de pe ecran.
- 5 Executați clic Finish (Finalizare) și așteptați până ce computerul restartează Windows[®]. (For Windows[®] 2000 Professional/XP/Windows NT[®] 4.0, trebuie să vă logați ca administrator.)
- ок!

În acest moment, pachetul MFL-Pro Suite, driverele imprimantei de rețea și scanerului au fost instalate și instalarea este completă.



Pentru instalarea în rețea, selecția Repair MFL-Pro Suite (Reparare) din meniul principal nu este acceptată.

■ Windows NT[®] 4.0 nu suportă scanarea în rețea.

Instalarea driverului și a software-ului

🗞 Pentru utilizatori de cablu de interfață USB



Pentru Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară

Pentru utilizatori de Mac OS[®] X 10.2.0 până la 10.2.3 actualizați cu Mac OS[®] X 10.2.4 sau o versiune ulterioară. (Pentru cele mai proaspete informații privind Mac OS[®] X, vizitați: http://solutions.brother.com)

Deconectați aparatul de la priză și de la Macintosh[®], dacă ați conectat deja un cablu de interfață.



Porniți Macintosh-ul[®].

Introduceți CD-ROM-ul pentru Macintosh[®] în unitatea CD-ROM.



4 Executați dublu clic pe pictograma Start Here OSX (Start) pentru a instala driverul de imprimantă, driverul de scaner şi programul Remote Setup (pentru configurare de la distanță). Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- 5 Executați clic pe MFL-Pro Suite (MFL-Pro) pentru a efectua instalarea.
- Executați instrucțiunile de pe ecran, și restartați Macintosh-ul[®].
 - După ce apare fereastra **DeviceSelector** (Selector dispozitive), conectați cablul de interfață USB la Macintosh[®] și apoi la aparat.



Fereastra **DeviceSelector** (Selector dispozitive) nu va fi afișată dacă este conecta un cablu de interfață USB la echipament înainte de a-l restarta Macintosh[®]sau dacă suprascrieți o versiune de soft Brother instalată anterior. Dacă întâlniți această problemă continuați instalarea sărind peste pasul 9, iar pentru detalii suplimentare privind modul de selecție a dispozitivelor la care va fi conectat aparatul ControlCenter2.0, consultați Ghidul Utilizatorului pentru Software.



 \bigcirc

NU conectați aparatul la un port USB de pe o tastatură sau la un hub USB nealimentat.

- 8 Porniți aparatul introducând în priză cablul de alimentare şi comutați butonul în poziția pornit.
- Selectați **USB** (USB) și apoi executați clic pe **OK** (OK).

at suits your needs.
(Cancel) OK

- Selectați Applications (Aplicații) din meniul Go (Lansare).
- 11 Deschideți directorul **Utilities** (Instrumente).
- 2 Deschideți pictograma Print Setup Utility (Instrument setare imprimare).
- Pentru utilizatori Mac OS[®] 10.2.x, deschideți pictograma **Print Center** (Centrul de tipărire).
- 3 Executați clic pe Add (Adăugare).





\mathbb{R} Pentru utilizatori de cablu de interfață USB

Selectați USB.
Selectați MFC-XXXX (XXXX este numele nodelului), și apoi executați clic pe Add (Adăugare). Image: Selectați MFC-XXXX (XXXX este numele nodelului), și apoi executați clic pe Add (Adăugare).
Selectați Quit Printer Setup Utility (Terminare instrument configurare imprimantă) din meniul Printer Setup Utility (Instrument configurare imprimantă).
OK! MFL-Pro Suite, driverele imprimantei și scanerului și ControlCenter2.0 au fost instalate.
 Pentru a instala Presto![®] PageManager[®], executați clic pe pictograma Presto! PageManager și executați instrucțiunile de pe ecran.
MFL-Pro Suite Prestol PageManager
După instalarea Presto! [®] PageManager [®] este instalată, capacitatea OCR la Brother ControlCenter2.0. Puteți scana, partaja și

organiza fotografii și documente utilizând Presto![®]PageManager[®].



• Presto![®] PageManager[®] a fost instalat și instalarea este completă.

Pentru utilizatorii cablului de interfață de rețea (exclusiv MFC-7820N)

Pentru Mac OS[®] de la 9.1 la 9.2

Deconectați aparatul de la priză și de la Macintosh®, dacă ați conectat deja un cablu de interfată.



- Porniți Macintosh-ul[®].
- Introduceți CD-ROM-ul pentru Macintosh® în unitatea CD-ROM.



Executați dublu clic pe pictograma Start Here OS 9.1-9.2 (Start) pentru instalarea driverelor imprimantei si scanerului. Dacă apare ecranul pentru limbă, selectați limba dorită.



- Executați clic pe MFL-Pro Suite (MFL-Pro) pentru a efectua instalarea.
- Executați instrucțiunile de pe ecran, și restartați Macintosh-ul[®].
- Conectati cablul de interfată de retea la aparat, și apoi conectați-l la un port liber de pe hub.



Porniti aparatul introducând în priză cablul de alimentare și comutați butonul în poziția pornit. 9 Selectați Chooser (Selector) din meniul Apple.

	🧯 ile Edit Vi
	About This Com
	Apple System
	💦 Chooser
	S Favorites
9	🚺 Key Caps
	🕎 Network Bro
	Recent Docu
	📓 Recent Serv
	Scrapbook
	Sherlock 2

Stickies

ew Special Help

 $\mathbf{60}$ Executați clic pe pictograma Brother Laser (IP) (Brother Laser) și apoi selectați BRN_XXXXXX. Închideți Chooser (Selector).





XXXXXX sunt ultimele 6 cifre ale adresei Ethernet.

scanerului au fost instalate.



Instalarea și configurarea aparatului





 Pentru a instala Presto![®] PageManager[®], executați clic pe pictograma Presto!
 PageManager și executați instrucțiunile de pe ecran.

brot	her		+) 5	Exit Back
		MFL-Pro Suite		
		Presto! PageManag	jer	

După instalarea Presto![®] PageManager[®] este instalată, capacitatea OCR la Brother ControlCenter2.0. Puteți scana, partaja și organiza fotografii și documente utilizând Presto![®]PageManager[®].

Presto![®] PageManager[®] a fost instalat și instalarea este completă.

Opțiuni

Aparatul are următoarele accesorii opționale. Aveți posibilitatea extinderii capacității prin adăugarea acestor componente.

Server extern wireless Print/Scann	Server extern Print
NC-2200w	NC-2100p
Dacă o să conectați aparatul la rețeaua wireless, achiziționați serverul opțional imprimantă wireless/scanner (802.11b). NC-2200w poate fi conectat la portul interfeței USB al aparatului dumenavoastră. Pentru informații suplimentare, vizitați <u>http://solutions.brother.com</u> .	În cazul în care veți conecta aparatul la rețeaua ethernet, achiziționați dispozitivul opțional de rețea. NC-2100p poate fi conectat la portul interfeței USB al apartatului dumneavoastră. Pentru informații suplimentare, vizitați <u>http://solutions.brother.com</u> .

Consumabile înlocuibile

În momentul în care consumabilele trebuie înlocuite, va apărea un mesaj de eroare pe LCD. Pentru informații suplimentare privind consumabilele pentru imprimanta dumneavoastră, vizitați <u>http://solutions.brother.com</u> sau contactați dealer-ul local Brother.

Unitate tambur	Toner
DR-2000	TN-2000

Mărci comerciale

Sigla Brother este marcă înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link este marcă înregistrată a Corporației Brother International.

© 2005 Brother Industries, Ltd. Toate drepturile rezervate.

Windows, Microsoft și Windows NT este marcă înregistrată a companiei Microsoft în S.U.A. și în alte țări. Macintosh, QuickDraw, iMac și iBook sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei Apple Computer, Inc.

Postscript și Postscript Level 3 sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems Incorporated.

PaperPort și OmniPage sunt mărci înregistrate ale SeanSoft, Inc.

Presto! PageManager este marcă înregistrată a NewSoft Technology Corporation.

Fiecare companie care are un software menționat în acest manual are o Convenție de Licență Software specifică programelor sale brevetate.

Toate celelalte mărci și nume de produse menționate în acest manual sunt mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Compilare și publicare

Acest manual, care acoperă cele mai recente descrieri și specificații ale produselor, a fost compilat și publicat sub supravegherea companiei Brother Industries Ltd.

Conținutul acestui manual precum și specificațiile produselor se pot modifica fără o notificare prealabilă.

Compania Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări, fără notificare prealabilă, ale specificațiilor și materialelor conținute în acest document și nu poate fi făcută răspunzătoare pentru nici un fel de daune (inclusiv indirecte) cauzate de încrederea în materialele prezentate, inclusiv, dar fără a se limita la, erorile tipografice și alte erori aferente procesului de publicare.

Acest produs este destinat utilizării într-un mediu profesional.

©2005 Brother Industries, Ltd. ©1998-2005 TROY Group, Inc. ©1983-2005 PACIFIC SOFTWORKS INC.



ROM